

КРИТЕРИИ ОТБОРА СОДЕРЖАНИЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ  
ЯЗЫКАМ СТУДЕНТОВ В ВУЗЕ НА ОСНОВЕ ИНТЕГРАЦИИ

В статье рассматриваются теоретические основы интеграционных процессов в профессиональной педагогике, которые, по мнению авторов, становятся методологической основой для определения критериев отбора содержания обучения иностранным языкам в вузе. Отмечается, что интегрированное обучение может способствовать активизации процесса межкультурного познания.

**Ключевые слова:** интеграционный процесс, интегрированное обучение, педагогическая интеграция, педагогическая система.

Анализ определений интеграционного процесса, представленный в психолого-педагогической литературе, позволяет определить его как объединительный процесс, основанный на развитии взаимосвязей между элементами, направленный на эффективное достижение целей с формированием целостной системы и укреплением ее единства (элементы при интеграции образуют системное единство по принципу взаимодополняемости их функционирования и развития внутрисистемных связей).

Значительный вклад в понимание сути интеграционных процессов в педагогической науке вносят рассуждения: о взаимоотношениях интеграции, ассимиляции и диссимии; об интеграционном аспекте адаптации; различных фазах интеграции; о взаимодействии понятий «интеграция» и «процесс», «интеграция» и «развитие», «интеграция» и «прогресс». Для педагогической науки существенным является определение понятия интеграции через анализ накопленного, главным образом, за предшествующее десятилетие опыта развития интеграционных процессов в образовании. Интеграция становится конкретным педагогическим понятием, наполняется педагогическим содержанием. Совокупность сведений об ней в педагогике позволяет говорить о наличии концепций интеграционных процессов – совокупностей систематизированных взглядов, положений и идей, определяющих направленность и содержание педагогической деятельности в той или иной сфере, на том или ином уровне реализации образовательно-воспитательных целей и задач.

Обосновывая возможность рассмотрения педагогической системы с точки зрения организации на основе интеграции, можем констатировать, что обучение иностранному языку в вузе на основе интеграции инициирует внедрение того или иного феномена инновационной направленности в массовую практику.

Интеграция позволяет органично объединить наиболее крупные идеи, обобщить смежные и родственные науки в едином учебном предмете, что позволяет формиро-

---

\* © Левченко, В.В., Кашина, Е.Г., 2012

*Левченко Виктория Вячеславовна* (levchenko\_v2004@mail.ru), кафедра иностранных языков гуманитарных факультетов Самарского государственного университета, 443011, Российская Федерация, г. Самара, ул. Акад. Павлова, 1.

*Кашина Елена Георгиевна* (e\_kashina@mail.ru), кафедра английской филологии Самарского государственного университета, 443011, Российская Федерация, г. Самара, ул. Акад. Павлова, 1.

вать целостное представление об изучаемых явлениях. В результате учета интеграционных процессов в виде межпредметных связей создаются новые курсы еще более глубокой степени обобщенности и широты охвата изучаемого материала. На основе объединения блоков учебных дисциплин в единую структурную основу осуществляется переход к становлению целостного мировосприятия. Этому способствует фундаментальность в образовании, под которой понимается сращивание содержания обучения с главными процессами бытия. Для корректного использования принципов интеграционного процесса при отборе содержания обучения иностранному языку, на наш взгляд, необходимо определить критерии отбора, которыми могут быть выделенные в государственных стандартах компетенции.

Существующая социально-экономическая политика в России (открытость границ и мобильность рабочей силы), рынок труда (запрос на специалистов, владеющих иностранным языком) отражаются в стандартах и диктуют требования к подготовке студентов в высших учебных заведениях, способных понимать иные культурные нормы, международные каноны делового этикета. Так, «сегодня происходят изменения, затрагивающие основы общества, социальное пространство и время. Современное международное сообщество государств становится взаимосвязанным и глобальным пространством. Возникает новая пространственная реальность, выражающаяся в резком увеличении доли людей, характеризующихся высокой территориальной подвижностью, способных успешно адаптироваться к другим культурам, разным по технической оснащенности производствам» [1].

Язык и культура взаимосвязаны: будучи включенными в процесс культурного познания, студенты познают культуру изучаемого языка.

Таким образом, основным критерием отбора содержания обучения иностранным языкам становится культурная составляющая языковой подготовки, которая может иметь приложение в профессиональной деятельности. Так, для будущих менеджеров и управленцев различных структур необходимым становится овладение нормами делового протокола и этикета; для культурологов – готовность к межкультурному общению по видам межкультурного взаимодействия (синтез, взаимодополняемость, ассимиляция). Вузы стремятся учесть потребности в кадрах подобного типа, разрабатывая ориентиры подготовки специалиста нового образца, сочетая ее фундаментальность и гуманитарный характер с широкой профессиональной направленностью, позволяющей каждому вузу выбирать свои приоритеты в развитии содержания основных образовательных программ.

Итак, отбор содержания обучения иностранным языкам в вузе на основе интеграции и интеграционных процессов инициирует создание так называемого интегрированного обучения [2] иностранным языкам в вузе, под которым нами понимается специально организованный процесс формирования целостной картины мира за счет упорядочения, согласования, взаимодополнения содержания научными знаниями различных учебных предметов, что может выражаться в виде интегрированных предметов и программ, позволяет включить обучаемого в межкультурную коммуникацию, повысить мотивацию изучения иностранных языков. Погружаясь в иноязычную культуру на уроке, студент становится способным сравнивать две культуры и делает это беспристрастно.

Интеграционные процессы в педагогике связаны с расширением функций педагогики в управлении социальным процессом. Правоммерно актуализируется задача интегрированного обучения, представляющего собой действенную модель активизации мыслительной деятельности и развивающих приемов обучения, и создаются новые условия деятельности учителей и учащихся, что требует разнообразия форм преподавания, успешно влияющего на эффективность восприятия учеником учебного мате-

риала. Разработка таких форм пополняет методическую базу, которая необходима учителям, ведущим интегрированные курсы и разрабатывающим интегрированные программы, так как для обеспечения интегрированного обучения применяются интегрированные формы и методы. Таким образом, в педагогической науке основные закономерности дополняются принципами, выполнение которых обеспечивает эффективное решение педагогических задач, а содержание, интегрируя различные отрасли научного знания, направляется на реализацию функций процесса обучения.

#### Библиографический список

1. Грушевицкая Т.Г., Попков В.Д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации: учебник для вузов. М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2002. 352 с.
2. Левченко В.В. Интегрированный подход к профессионально-педагогической подготовке специалистов: монография. М.: Изд-во МПСИ, 2007. 287 с.

*V.V. Levchenko, E.G. Kashina\**

#### THE CRITERIA OF SELECTION OF THE CONTENT OF TEACHING OF FOREIGN LANGUAGES TO THE STUDENTS IN THE UNIVERSITY ON THE BASIS OF INTEGRATION

The article discusses the theoretical basis of the integration processes in the higher educational system. The authors suggest integrated learning as a methodological basis for the selection of the content of foreign languages teaching in high school. It is noted that integrated education can contribute to the process of intercultural learning.

**Key words:** integration process, integrated learning, teaching, integration, educational system.

---

\* *Levchenko Viktoria Vyacheslavovna* (levchenko\_v2004@mail.ru), the Dept. of Foreign Languages of the Humanitarian Faculties, Samara State University, Samara, 443011, Russian Federation.  
*Kashina Elena Georgievna* (e-kashina@mail.ru), the Dept. of English Philology, Samara State University, Samara, 443011, Russian Federation.